

KOSCEL'ANKA

obecné noviny



Noviny občanov obce Kostol'any nad Hornádom

roč. XI., číslo 3.

november 2015



Kostolianske jesene

*Kostolianske jesene, čas sa kráti,
vraciate sa stále rýchlejšie,
ale to nevadí, kamaráti,
kým ste tu, mám pre vás verše.
...Že ste tu, len to je dôležité,
ako text modlitby prastarej...
to, čo má význam, je práve žité...
A všetko ostatné...? Panta rei...!*

MP

Milí občania,

opäť prichádzame s vydaním Koscel'anky, tentoraz už s jej jesennou podobou. Dovoľte, aby sme vás poinformovali o aktuálnostiach v našej obci.

V letných a jesenných mesiacoch sa nám podarilo zrealizovať niekoľko aktivít:

- Na ulici Sosnová sme vybudovali nové a rozšírené verejné osvetlenie a zrealizovali aj rozhlas, ktorý na ulici chýbal.
- Pokračovalo sa v úpravách a čistení potoka.
- Svojpomocne sme upravili najhoršie výtlky na miestnych komunikáciách.
- Základná škola je krajšia o nové šatníkové skrinky a boxy na odkladanie obuvi. Vkusný nábytok okrášlil našu školu, ktorá sa stala opäť príťažlivejšia.
- Začali sme so stavbou krytého prístreška na školskom dvore, ktorý bude slúžiť ako malé pódium počas podujatí (ako napríklad vianočné trhy), ale aj na zážitkové učenie vonku v letných mesiacoch.
- Cestou Povodia Hornádu a Bodvy sa podarilo vybaviť dlhodobu očakávané vyčistenie druhej hate na potoku Hrubeč.
- S príspevím štátneho rozpočtu sme v rámci podporných opatrení naďalej udržali jedno pracovné miesto a vytvorili ďalšie nové.
- Pravidelne kosíme, čistíme, hrabeme, priam nadštandardne aj tam, kde by si to mali s úplnou samozrejmosťou spraviť občania.

(pokračovanie na nasledujúcej strane)



(dokončenie z predchádzajúcej strany)

Je potrebné však spomenúť aj neúspechy. Obec sa zapojila do množstva výziev a projektov. Z Ministerstva financií sme žiadali dotáciu na úpravu miestnych komunikácií a na rekonštrukciu verejného osvetlenia, žiaľ, neúspešne. V obidvoch kolách sme požadovali dotáciu na rozšírenie kapacity materskej školy. Slová predsedu vlády, že podporí každú žiadosť, sa zďaleka nenaplnili. Zabojovali sme aj o projekt rozšírenia kamerového systému v obci. Všetko s neúspechom. Rovnako sa nám neušlo ani nové hasičské vozidlo a už po tretíkrát bojujeme o protipovodňový vozík.

Máme pred sebou doslova posledné týždne roka 2015. Posnažíme sa ich využiť na dotiahnutie legislatívnych záležitostí (nové VZN o daniach, odpadoch, plán rozvoja obce na nové programovacie obdobie a iné potrebné dokumenty).

Na stránkach Kosceľanky želim príjemné čítanie a množstvo užitočných informácií.

Mgr. Anton Medvec—starosta obce



Na školskom dvore vyrastá nový krytý prístrešok

Obec Kostol'any nad Hornádom na televíznych obrazovkách

Mnohí z vás ma zastavujú a pýtajú sa, čo sa to v našej obci dialo, prečo tu pobehovali ľudia s kamerami. Nuž, odpoveď je jednoduchá. Bol to televízny štáb zo Slovenskej televízie, aby nakrútil dokumentárny film o našej obci. Vďaka dobrým kontaktom v RTVS a po spolupráci pri natáčaní dokumentu o zaniknutej obci Ružín, sa mi podarilo vybaviť, že sa na plán nakrúcania dostal aj dokument o našej obci. Zachytáva to, na čo môžeme byť v našej dedinke právom hrdí, ale zachytáva aj jej trápenia. Dokument sa natáčal tri dni a na televízne obrazovky sa dostane na budúci rok v cykle Encyklopédia slovenských obcí. Odvysielaný bude na programe STV 2.

Anton Medvec

O čom rokovalo obecné zastupiteľstvo

Z uznesení zo 4. riadneho rokovania Obecného zastupiteľstva v Kostol'anoch nad Hornádom dňa 5. 11. 2015 vyberáme:

Obecné zastupiteľstvo prerokovalo:

► **VZN č. 4/2015 o dočasnom obmedzení alebo zákaze užívania pitnej vody v čase jej nedostatku a o spôsobe náhradného zásobovania vodou a náhradného odvádzania odpadových vôd na území obce Kostol'any nad Hornádom.**

► **VZN č. 5/2015 o určovaní a zmenách názvov ulíc, verejných priestranstiev a chatových lokalít na území obce Kostol'any nad Hornádom.**

► **Rozpočtové opatrenie č. 3/2015.**

► **Zámer využitia garáží pri zdravotnom stredku vo vlastníctve obce na účely obce.**

► **Vypínanie verejného osvetlenia v noci v časti obce počas zimných mesiacov z úsporných dôvodov.**

► **Zámer predaja majetku obce hodného osobitného zreteľa (v chatovej osade Spalnaz).**

Ocú

Zber použitých jedlých potravinárskych olejov

Milí občania, upozorňujeme vás na novozriadnený zber použitých jedlých olejov z domácností.

Oleje po vyprázaní či inom využití by nemali skončiť v umývadle, ale mali by byť odovzdané na ďalšie spracovanie. Olej v odpadovej vode spôsobuje problémy v procese čistenia na čističke odpadových vôd, ale aj v kanalizačných vetvách a potrubiach, nielen obci, ale aj vo vašich domácnostiach. Preto je potrebné množstvo oleja v kanalizačnom potrubí minimalizovať.

Žltá nádoba na použitý rastlinný olej sa nachádza za obecným úradom. Je do nej možné vhadzovať rastlinný použitý olej z kuchýň. Olej môžete doma zlievať do PET-fliaš, alebo ideálne do fliaš od rastlinného oleja alebo do bandasky a vložiť do nádoby. **Je prísne zakázané vhadzovať iné druhy oleja** (prevodový, motorový a pod.).

Ocú



Stavebný poriadok

*Milí občania, majitelia nehnuteľností,
chatári, stavebníci!*

Keďže každý z nás občas niečo potrebuje a plánuje na svojich nehnuteľnostiach vylepšiť, prištvá, zrekonštruovať či zmodernizovať, alebo aj niečo postaviť úplne nové, radi by sme Vás usmernili v legislatíve a v potrebe rozlíšiť, na ktoré aktivity je potrebné stavebné povolenie a na aké nie.

V zásade stavebné povolenie je potrebné na nové stavby rodinných domov, rekreačných objektov, chalúp, na oporné systémy, garáže, v niektorých prípadoch aj na ploty a na prestavbu, prístavbu, nadstavbu, realizáciu podkrovného bývania, ale aj na rekonštrukciu strechy formou nadstavby (napr. železobetónový veniec). Skratka všade tam, kde je zrejmy zásah do statiky a vzhľadu budovy a je aj okruh dotknutých osôb a subjektov.

Stavebný zákon sa vo svojej novele má sprísniť a priniesť zmeny v odstraňovaní čiernych stavieb. Tie by mali zmiznúť zo sveta. V prechodnom období však bude možnosť ich dodatočnej legalizácie. Napokon všetky stavby, ktoré boli realizované bez stavebného povolenia, stavby nekolaudované a stavby realizované len na ohlásenie a pod., budú musieť prejsť procedúrou dodatočného povolenia, tomu sa nevyhne žiadny ich majiteľ, ktorý si to chcel v minulosti alebo aj v súčasnosti zľahčiť. Preto obec ako príslušný stavebný úrad bude od každého nového stavebníka vyžadovať povolenia v súlade so zákonom pre jeho vlastné dobro, aby ho (alebo jeho deti) tento problém nedobehol v budúcnosti.

Vráťme sa však k stavbám a úpravám, na ktoré sa stavebné povolenie nevyžaduje a stačí len ohlásenie:

Ohlásenie drobnej stavby

Podľa § 55 ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v znení neskorších predpisov ohlásenie stavebnému úradu postačí:

- pri drobných stavbách, ktoré plnia doplnkovú funkciu k hlavnej stavbe a ktoré nemôžu podstatne ovplyvniť životné prostredie,
- pri stavebných úpravách, ktorými sa podstatne nemení vzhľad stavby, nezasahuje sa do nosných konštrukcií stavby, nemení sa spôsob užívania stavby a neohrozujú sa záujmy spoločnosti,
- pri udržiavacích prácach, ktoré by mohli ovplyvniť stabilitu stavby, požiaru bezpečnosť, jej vzhľad alebo životné prostredie a pri všetkých udržiavacích prácach

na stavbe, ktorá je kultúrnou pamiatkou.

Drobné stavby sú stavby, ktoré majú doplnkovú funkciu pre hlavnú stavbu (napr. pre stavbu na bývanie, pre stavbu občianskeho vybavenia, pre stavbu na výrobu a skladovanie, pre stavbu na individuálnu rekreáciu) a ktoré nemôžu podstatne ovplyvniť životné prostredie, a to:

- **prízemné stavby**, ak ich zastavaná plocha nepresahuje 25 m² a výšku 5 m (napr. kôlne, práčovne, letné kuchyne, prístrešky, zariadenia na nádoby na odpadky, stavby na chov drobného zvieratstva, sauny, úschovne bicyklov a detských kočíkov, čakárne a stavby športových zariadení),

- **podzemné stavby**, ak ich zastavaná plocha nepresahuje 25 m² a hĺbku 3 m (napr. pivnice, žumpy).

Za drobné stavby sa považujú aj:

- **stavby organizácií** na lesnej pôde slúžiacie na zabezpečovanie lesnej výroby a poľovníctva, ak ich zastavaná plocha

nepresahuje 30 m² a výšku 5 m (napr. sklady krmiva, náradia alebo hnojiva),

- **oplotenie**,

- **prípojky** stavieb a pozemkov na verejné rozvodné siete a kanalizáciu všetkých stavieb a pozemkov a pripojenie drobných stavieb a pozemkov na rozvodné siete a kanalizáciu hlavnej stavby,

- **iné stavby** (napr. nástupné ostrovčeky hromadnej verejnej dopravy, prechody cez chodníky a na susedné pozemky, priepustky a pod.).

Ohlásenie drobnej stavby sa predkladá na predpísanom tlačíve, k ohláseniu sa pripojí:

- doklad, ktorým sa preukazuje vlastnícke alebo iné právo k pozemku (list vlastníctva, nájomná zmluva),
- jednoduchý situačný náčrt v dvoch vyhotoveniach, ktorý obsahuje vyznačenie umiestnenia stavby na pozemku vrátane odstupov od hraníc so susednými pozemkami a od susedných stavieb a stavebné riešenie stavby,
- jednoduchý technický opis stavby,
- rozhodnutia, stanoviská, vyjadrenia, súhlasy, posúdenia alebo iné opatrenia dotknutých orgánov štátnej správy, ak sú potrebné,
- súhlas všetkých spoluvlastníkov, pokiaľ stavebník nie je výlučným vlastníkom stavby.

Stavebník je povinný uskutočnenie drobnej stavby vopred písomne ohlásiť stavebnému úradu. Drobnú stavbu môže začať realizovať až po doručení písomného oznámenia obce, že proti jej uskutočneniu nemá námietky!!!

Stavebník môže začať uskutočňovať ohlásenú drobnú stavbu do dvoch rokov odo dňa jeho doručenia stavebníkovi, pokiaľ stavebný úrad neurčí inak.

(pokračovanie na nasledujúcej strane)



Stavebný poriadok

(dokončenie z predchádzajúcej strany)

Ohlásenie stavebných úprav

Podľa § 55 ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v z. n. p. ohlásenie stavebnému úradu postačí: aj pri stavebných úpravách, ktorými sa podstatne nemení vzhľad stavby, nezasahuje sa do nosných konštrukcií stavby, nemení sa spôsob užívania stavby a neohrozujú sa záujmy spoločnosti.

Stavebník je povinný uskutočňovanie stavebných úprav vopred písomne ohlásiť stavebnému úradu. Ohlásené stavebné úpravy možno začať len po doručení písomného oznámenia obce, že proti ich uskutočneniu nemá námietky.

Ohlásenie stavebných úprav sa predkladá na predpísanom tlačive, k ohláseniu sa pripojí:

- doklad, ktorým sa preukazuje vlastnícke alebo iné právo k pozemku,
- jednoduchý situačný náčrt v dvoch vyhotoveniach,
- jednoduchý technický opis stavebných úprav,
- rozhodnutia, stanoviská, vyjadrenia, súhlasy, posúdenia alebo iné opatrenia dotknutých orgánov štátnej správy, ak sú potrebné,
- súhlas všetkých spoluvlastníkov, pokiaľ stavebník nie je výlučným vlastníkom stavby,
- stanovisko orgánu štátnej správy pamiatkovej starostlivosti, ak ide o stavebné úpravy na stavbe, ktorá je kultúrnou pamiatkou.

Ohlásenie udržiavacích prác

Podľa § 55 ods. 2 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku (stavebný zákon) v z. n. p. ohlásenie stavebnému úradu postačí: aj pri udržiavacích prácach, ktoré by mohli ovplyvniť stabilitu stavby, požiarnu bezpečnosť, jej vzhľad alebo životné prostredie a pri všetkých udržiavacích prácach na stavbe, ktorá je kultúrnou pamiatkou.

Pri bežných udržiavacích prácach, na ktoré sa nevzťahuje predchádzajúce ustanovenie nie je potrebné ani ohlásenie stavebnému úradu.

Stavebník je povinný uskutočňovanie udržiavacích prác vopred písomne ohlásiť stavebnému úradu. Ohlásené udržiavacie práce možno začať až po doručení písomného oznámenia obce, že proti ich uskutočneniu nemá námietky.

Stavebník môže začať uskutočňovať ohlásené udržiavacie práce do dvoch rokov odo dňa jeho doručenia stavebníkovi, pokiaľ stavebný úrad neurčí inak.

Ohlásenie udržiavacích prác sa predkladá na predpísanom

tlačive, k ohláseniu sa pripojí:

- doklad, ktorým sa preukazuje vlastnícke alebo iné právo k pozemku,
- jednoduchý technický opis udržiavacích prác v dvoch vyhotoveniach,
- rozhodnutia, stanoviská, vyjadrenia, súhlasy, posúdenia alebo iné opatrenia dotknutých orgánov štátnej správy, ak sú potrebné,
- súhlas všetkých spoluvlastníkov, pokiaľ stavebník nie je výlučným vlastníkom stavby,
- stanovisko orgánu štátnej správy pamiatkovej starostlivosti, ak ide o udržiavacie práce na stavbe, ktorá je kultúrnou pamiatkou.

Všetky ohlásenia vybavíte na obecnom úrade v Kostol'anoch nad Hornádom v čase úradných hodín.

Vybavuje: Anna Koščová, 055/6981052,

e-mail: ocu.kostolany@stonline.sk

Doba vybavenia: 30 dní.

Poplatok: 10 €.

Tlačivo na stiahnutie nájdete na stránke www.kostolany.sk v sekcii Stavebný úrad – tlačivá

Na obecnom úrade vybavíte aj iné záležitosti súvisiace so stavbou.

Určenie, zmena alebo zrušenie súpisného a orientačného čísla

Podľa § 6 ods. 3 Vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 31/2003 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o označovaní ulíc a iných verejných priestranstiev a o číslovaní stavieb vydáva obec na základe písomnej žiadosti Rozhodnutie o určení, zmene alebo zrušení súpisného a orientačného čísla.

K vydaniu rozhodnutia je potrebné predložiť vyplnené predpísané tlačivo žiadosti o pridelenie súpisného čísla a orientačného čísla včítane príloh:

- doklad o vlastníctve pozemku (list vlastníctva),
- kolaudačné rozhodnutie na budovu, stavebné povolenie (rozhodnutie o odstránení stavby, stanovisko k rozdeleniu stavby, osvedčenie o dedičstve),
- geometrický plán (zameranie stavby pred vydaním kolaudačného rozhodnutia) resp. kópiu z katastrálnej mapy.

Tabuľku so súpisným číslom obstaráva na vlastné náklady obec, tabuľku s orientačným číslom stavebník. Stavebník zabezpečuje pripevnenie a údržbu tabuľky so súpisným číslom a tabuľky s orientačným číslom.

Vybavuje: Anna Koščová, 055/6981 052,

e-mail: ocu.kostolany@stonline.sk

Doba vybavenia: 30 dní.

Poplatok: bez poplatku

Spoločný obecný úrad Beniakovce s pôsobnosťou stavebného úradu

Stavebné povolenia, kolaudačné rozhodnutia a ostatné náležitosti vybavíte na spoločnom obecnom úrade, žiadosti sa však podávajú na Obecný úrad Kostol'any nad Hornádom.

Spoločný obecný úrad Beniakovce so sídlom Kmeťova 22 Košice zabezpečuje:

- územné konanie
- stavebné konanie
- kolaudačné rozhodnutie
- zmena stavby pred jej dokončením
- povolenie zmeny v užívaní stavby
- odstránenie stavby
- zvláštne užívanie miestnej komunikácie
- a iné.

Poplatok:

Správne poplatky sa vyrubujú v zmysle zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov podľa charakteru a individuálneho prípadu.

Pri dodatočnom stavebnom povolení je to však trojnásobok správneho poplatku!

Prípojte sa na kanalizáciu čím skôr!

Obec Kostol'any nad Hornádom ako prevádzkovateľ verejnej kanalizácie v obci Kostol'any nad Hornádom v súčinnosti s Okresným úradom – odborom starostlivosti o životné prostredie Košice - okolie Vás týmto ako vlastníka stavby alebo pozemku vyzýva, aby ste pripojili svoje stavby na verejnú kanalizáciu zrealizovaním kanalizačnej prípojky.

Žiadame Vás, aby ste kontaktovali obecný úrad v Kostol'anoch nad Hornádom, kde Vám budú poskytnuté informácie o podmienkach napojenia stavby na verejnú kanalizáciu a uzatvorená zmluva na odvádzanie odpadových vôd.

V zmysle § 23 zákona č. 442/2002 o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách **každý „vlastník stavby alebo vlastníka pozemku je povinný pripojiť stavbu alebo pozemok, kde vznikajú odpadové vody, na verejnú kanalizáciu a splniť technické podmienky týkajúce sa najmä miesta a spôsobu pripojenia na verejnú kanalizáciu a uzatvoriť zmluvu o pripojení s vlastníkom verejnej kanalizácie, ak v obci, v ktorej sa stavba alebo pozemok nachádza, je vybudovaná verejná kanalizácia a vlastníka stavby alebo pozemku nemá povolenie príslušného orgánu štátnej správy na iný spôsob nakladania s odpadovými vodami.“**

Upozorňujeme, že v prípade nesplnenia si tejto povinnosti sa vlastníka nehnuteľnosti dopúšťa podľa § 40 ods. 1) písm. e) zák. č. 442/2013 Z. z. priestupku, ktorý rieši v priestupkovom konaní príslušný úrad životného prostredia, a ktorý môže uložiť pokutu do výšky 331 Eur.

Ocú

Spoločenská kronika



Narodení:

Samuel Lenárt 04. 10. 2015
Adam Falat 15. 10. 2015

Vítajte medzi nami!

Zomrelí:

Žofia Horvátová 10. 08. 2015
Ján Žolčák 18. 10. 2015

Odpočívajte v pokoji!

Jubilanti:

Alžbeta Nigutová 17. 10. 2015 (80)



Edith Vacková 11. 11. 2015 (80)



Srdečne blahoželáme!

Ako ďalej s riešením hlučnosti v obci

Extrémne hlučná prevádzka železničnej dopravy a zvýšená motorizácia, najmä nákladnej dopravy, spôsobuje aj poruchy sluchu. Občan v našom prostredí je sústavne vystavovaný hladine hlučnosti, ktorá dosahuje niekedy aj do 90 decibelov. Podľa zákona č. 549/2007 sú prípustné hodnoty hluku zo železničnej dopravy 45 Dcb. V našej obci je to miestami podľa merania aj ďaleko viac, čo je neprípustné. Prejavuje sa to od železničného mosta cez Hornád pozdĺž k železničnej stanici a v širokom okolí.

Podľa hygienických noriem a právnej ochrany pred hlukom je hluk ako energia činiteľ ohrozujúci životné prostredie a zdravie človeka. Je známe, že dlhodobý a roky sa opakujúci pobyt v hlučnom prostredí pôsobí na organizmus človeka, predovšetkým na jeho nervový systém. Napríklad hluk nad 35 Dcb spôsobuje rušenie spánku a iné poruchy.

S cieľom riešiť predmetné problémy sme v minulom volebnom období iniciovali cestou útvaru vedúceho hygienika Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja podanie podnetu na riešenie hlučnosti. Výskumný a vývojový ústav železníc skúšobné laboratórium uskutočnil meranie hlučnosti. Protokol o meraní preukázal, že namerané hodnoty hladiny vo vonkajšom chránenom prostredí prekročili prípustné hodnoty v intervale deň, večer a noc. Sú to hlavne lokality Sokol'ská ulica, Stanická a Železničná ulica, časť Košickej, ale aj ostatné lokality v obci. Najväčšiu hlučnosť spôsobujú nákladné vlaky a rýchliky prechádzajúce cez most. Ako nápravné riešenie bola ŽSR navrhnutá rekonštrukcia železničného mosta. Ďalej oblastná hygienička v termíne do 31. 12. 2015 zaviazala ŽSR znížiť hlukovú záťaž z dopravy v obci.

Hlučnosť a prašnosť spôsobuje aj preprava dolomitických a iných stavebných materiálov na nakladaciu rampu pri železničnej stanici.

Problémy hlučnosti boli riešené pri spracovaní územného plánu obce v roku 2009. Boli schválené regulatívy starostlivosti o životné prostredie. Územný plán počíta s preložkou nakladacej rampy mimo zastavaného územia v súvislosti s modernizáciou železničnej trate na rýchlosť 120 – 160 km/hod. Tohto času je preprava stavebných hmôt z lomu Trebejov, Malá Vieska a v súčasnosti aj z lomu Hradová enormne preťažená. Zvýšila sa aj tonáž dopravných prostriedkov z 12 ton na 35 ton. Uvedené skutočnosti spôsobujú v obci problémy s bezpečnosťou premávky a poškodzovaním ciest. Úrady obci nepodajú pomocnú ruku a orgány okresu a kraja frekvenciu motorizácie a jej dopad na zaťaženie komunikácií dostatočne nepremiatajú do hospodárskeho a sociálneho rozvoja. Je žiaduce, aby bol realizovaný pred Kostol'anmi cestný obchvat nadjazdom cez železničnú trať smerom na most cez Hornád do Družstevnej pri Hornáde. Výstavba by sa mala zabezpečiť ako vyvolaná investícia v súvislosti s rekonštrukciou trate. S týmto riešením počíta aj schválený územný plán obce.

Ján Klesa

Pamiatka na obeť na Hrabčanoch

Pamiatku zosnulých obetí masovej popravy antifašistov, ktorú vykonali nilyaši s nemeckými nacistami v poslednú noc pred svojou evakuáciou a následným oslobodením mesta Košice v januári 1945 neďaleko tunela pri Ťahanovciach, si v sobotu uctili položením venca aj k pamätníku v katastri obce Kostol'any nad Hornádom. Jej starosta Mgr. Anton Medvec pred pietnym dňom Pamiatky zosnulých dal upraviť priestor pamätníka a v spolupráci s košickými dobrovoľníkmi plánujú obnoviť pôvodný stav tejto kultúrnej pamiatky i chráneného vojnového hrobu zároveň. Pred niekoľkými rokmi totiž neznámi vandali z neho ukradli súsošie sochára Vojtecha Löfflera a pamätnú tabuľu, pripomínajúcu tragickú udalosť, ktorá sa na tomto mieste odohrala v posledných dňoch vojny v Košiciach.

JUDr. Pavol Burák

„Strelec“ na Dlhej ulici

„Na vlastnom pozemku sa necítime bezpečne.“ - píše obyvateľka tejto ulice v sťažnosti, ktorú podala na obecny úrad. Posledné obdobie totiž má problém s neznámym páchatel'om, ktorý sa rozhodol riešiť štekani psov strel'bou na pozemok. Strel'bou sa mu už podarilo prestreliť aj vchodové dvere. Strel'a napriek tomu, že týmto nerozvážnym počinom môže dôjsť k zraneniu kohokoľvek a najmä detí. Nuž, čo dodať? Asi takéto správanie nie je prirodzené pre triezvo zmysľajúceho človeka.

Nie je to však len o strel'be. Dotyčný neznámy páchatel' údajne sa snažil niekoľkokrát otráviť či zraniť aj psov rôznymi spôsobmi. Či už hodenými otravami na potkanov, rozbitými sklami, pohodenými kľincami. S travičstvom psov už majú skúsenosti viacerí susedia na Dlhej ulici.

Takýto čin je neprípustný a vzhľadom na povahu konania spĺňa aj všetky náležitosti na začatie trestného stíhania. Zatiaľ sa však nepodarilo páchatel'a jednoznačne identifikovať a dokázať mu tieto prešľapy, ale pravda zvykne vyplávať na povrch a spravodlivosť dobehnúť skôr či neskôr každého.

Vyzývame občanov, susedov, aby pri opakujúcom probléme, alebo pri zbadaní niečoho podozrivého, pri prichytení pri čine a podobne, neváhali kontaktovať políciu.

Ocú



Opäť sa Vám, milí občania hlásime a informujeme Vás o nových udalostiach, ktoré sa odohrali.

V dňoch 31. augusta až 4. septembra putovala po našej farnosti putovná socha Fatimskej Panny Márie. V pondelok a utorok bola v Malej Vieske, v stredu v Tepličanoch, vo štvrtok v Sokoli a svoju púť zakončila v piatok v Kostol'anoch. Vo všetkých kostoloch bol pripravený program pozostávajúci z Fatimského večeradla, modlitby posv. ruženca, zasvätenia sa Nepoškvrnenému Srdcu Panny Márie a následne bola sv. omša. Vždy predsedal modlitbe kňaz, či už pán dekan alebo pán kaplán. Naš dekanát v sobotu 5. septembra odovzdal sochu ďalšiemu dekanátu v katedrále sv. Alžbety v Košiciach, kde sa konalo opäť večeradlo a ruženec sa modlili zástupcovia našej farnosti, deti, mladí, starší i rodiny. Potom nasledovala sv. omša po sviatku sv. košických mučeníkov a kňazské rekolekcie za účasti kňazov Košickej arcidiecézy a oboch biskupov, emeritného Mons. Alojza Tkáča a arcibiskupa Mons. Bernarda Bobera.

Tento týždeň bol takou prípravou na víkendovú odpustovú slávnosť ku cti Narodenia Panny Márie v Malej Vieske 5. až 6. septembra.

Počas celého programu kňazi spovedali a otváracia odpustová sv. omša začala o 18. hodine. Omšu sprevádzal svojím spevom zbor Elias z Ruskova. Hlavným celebrantom bol páter augustinián Milan, ktorý v homílii vychádzal z evanjelia podľa Matúša z rodokmeňa Ježiša Krista. Ten, hoci bol plný morálne slabých, hriešnych ľudí, predsa z neho pochádzal Mesias. Ako povedal, keď takíto ľudia boli predkami Božieho Syna, aj my máme nádej a nemusíme sa báť, ale dúfať Bohu, že hoci sme hriešni, máme možnosť počas

života sa zmeniť. Po sv. prijímaní, ako povedal, máme sa pozrieť naľavo i napravo a máme v ľuďoch pri sebe vidieť Boha. V závere sv. omše bol požehnaný nový erb obce z dreva. Po sv. omši páter Milan predstavil rehoľu sv. Augustína a jej tretí rád, laický manželia Rusnákovi. Ďalším bodom programu bola chvíľa stíšenia v adorácii, ktorú viedol pán kaplán z Košíc Peter Jano a spolupracovali mladí z košického Gymnázia sv. Tomáša Akvinského. Po adorácii sme sa pomodlili krížovú cestu za ochranu života. Mládežnícka sv. omša o 22. hodine bola celebrovaná vdp. Pavlom Hraboveckým z UPC Prešov. V homílii uvažoval nad duchovnou krásou Panny Márie a aby sme sa v tejto kráse podobali na ňu. Na druhý deň v nedeľu 6. septembra bola sv. omša farská o 8. hodine, ktorú celebroval pán dekan Stanislav Stronček. Homíliu predniesol pán farár v Rakúsoch vdp. Jozef Červeň. V rámci homílie sa čítal pastiersky list biskupov Slovenska k druhému národnému pochodu za život v Bratislave. Zdôraznil hodnotu ľudského života od počatia po prirodzenú smrť. Predpoludním o 10.30. hodine sa konala slávnostná odpustová sv. omša, ktorej hlavným celebrantom bol Jeho Eminencia Mons. Alojz Tkáč, emeritný arcibiskup, ktorý svoju homíliu zameral na prepojenie desiatkov posv. radostného ruženca s naším životom, s matkou a prijatím dieťaťa. Už sa tešíme na budúcoročný odpust.

V nedeľu 25. októbra sa vo farskom kostole sv. Štefana konal hraný ruženec detí. Modlili sme sa radostný ruženec a deti sa v kostýmoch predstavili so svojou scénkou zobrazujúcou jednotlivé tajomstvá.

To je pre túto chvíľu všetko z rubriky Z farského života.

Mgr. Pavol Kopčo

NAŠA ŠKOLA



Základnú školu sme vybavili novými šatníkovými boxami na topánky a skrinkami. Každý žiak školy má k dispozícii vlastnú skrinku na ukladanie svojich vecí, úborov či pomôcok. Deti aj rodičia sa veľmi tešia.

Grant z programu Spoločne pre región využili aj v Kostol'anoch nad Hornádom



Starosta Kostol'ian nad Hornádom Anton Medvec je za grant veľmi vd'ачný, vďaka získaným financiám obnovili starú obecnú studňu.

Stará studňa v novom šate

Ešte v marci tohto roka bola stará obecná studňa v Kostol'anoch nad Hornádom prikrytá betónovým panelom a zarastená burinou. Dnes je všetko inak. Táto pamätihodnosť obce sa zmenila na nepoznanie a jej okolie zdobia vkusné záhony. Zrekonštruovali ju vďaka grantu z programu Spoločne pre región, ktorý každoročne vyhlasujú spoločnosť U. S. Steel Košice a Karpatská nadácia.

Presný rok vzniku studne miestni nepoznajú, našli by ste ju však už na dobových fotografiách zo začiatku 20. storočia. Oddeluje hlavnú cestu od obecného potoka a v minulosti ju využívali obyvatelia dolného konca Kostol'ian. „V súčasnosti studňu ako zdroj pitnej vody nepoužívame, pretože sme ešte nedali urobiť chemický rozbor. Do budúcnosti však s touto alternatívou uvažujeme,“ prezrádza plány so studňou starosta Anton Medvec, ktorý bol zároveň aj hlavným koordinátorom rekonštrukčných prác.

„Najprv sme ju odkryli a vyčistili od nánosov hliny a buriny. Snažili sme sa zachovať pôvodný dizajn, pri čom nám pomohli dobové fotografie. Nad studňu sme umiestnili drevenú striešku a momentálne pracujeme na jej sfunkčnení. Ešte chýba osadiť retiazku s vedierkom,“ dodáva. S prácami začali v apríli tohto roku. Počas víkendov zorganizovali päť celodenných brigád. Menšie skupinky dobrovoľníkov pracovali aj počas týždňa po práci. Okrem prvého muža Kostol'ian priložili ruku k dielu aj občinní poslanci a niekoľko obyvateľov.

Cieľom revitalizácie však nebola len spomínaná studňa. Z grantu financovali aj úpravu záhonov v jej okolí. S rozmiestnením a výberom drevín pomohol zástupca starostu, ktorý je záhradným architektom. V Kostol'anoch tiež upravili kvetinový záhon pred starou školou nachádzajúcou sa v blízkosti studne. „Vybrali sme také rastliny, ktoré boli pre našu obec v minulosti charakteristické. Kostol'any niekedy nazývali ružová dedina, preto sme použili tento druh kvetov. S pestovaním ruží začal v našej obci učiteľ Michal Smolko, ktorý tu pôsobil počas prvej Československej republiky a Slovenského štátu. Vysadili sme tiež levandule. Tento druh kvetov sme venovali nášmu ďalšiemu rodákovi, básnikovi Lászlovi Mécsovi. Na sklonku života pôsobil v mad'arskom kláštore v Pannonhalme, pre ktorý sú typické práve levandule,“ ozrejmjuje A. Medvec prečo vybrali spomínané druhy.

Podľa starostu išli všetky práce bez výraznejších problémov, ťažkosti robilo jedine horúce počasie. Vysoké teploty neprospievali záhonom, aby nevyschli, museli ich zavlažovať. Do plnej krásy by sa mali rozvinúť až na budúcu jar.

Revitalizované centrum Kostol'ian pozitívne hodnotia aj dedinčania, či obyvatelia susedných obcí, ktorí tadiaľ prechádzajú. Starosta má plány aj na nasledujúci rok. „V ďalšej etape by sme chceli revitalizovať miestny park. Je dosť zanedbaný a radi by sme doň vrátili život. Na to však budú potrebné ďalšie financie, preto nevyklúčujeme, že o grant zabojujeme opäť,“ dodáva na záver.

Richard Dreisig



Obnovená studňa prispela ku skrášleniu našej obce

Klub dôchodcov

Výlety do Maďarska

Toto leto bolo veľmi horúce a preto dobre padlo dôchodcom osviežiť sa pri vode. Toto leto sme kúpalisko v Maďarsku – Sárospataku navštívili až trikrát. Prvýkrát 1. júla, druhýkrát 29. 7. a tretíkrát 11. 8. Hoci nám raz aj slabo mrholilo, neodradilo nás to však od kúpania a máčania sa v horúcich vodách. Stihli sme však zájsť aj do maďarského TESCO. Výhodou bol aj nízky počet návštevníkov.

Brigády

Pred odpustovou slávnosťou v Malej Vieske sme sa zišli 3. 9. na našej fare, kde sme ju poriadne „vygruntovali“, až voňala. Upratili sme aj pastoračné centrum a privítali turistov, ktorí 18. 7. išli z Maďarska do Poľska. Napiekli sme koláče, ktorými sme ich pohostili, uvarili im teplý čaj a kávu a tak ich vyprevadili na cestu. Vďaka 9 členkám, ktoré piekli.

Výlet do Poľska

8. októbra sme zorganizovali spolu s Obecným úradom zájazd do Poľska – Nového Targu na trhy. Počasie bolo prekrásne, trh veľký, a tak si každý prišiel na svoje. Či už kvety živé, umelé kytice, ikebany, ovocie, alebo zelenina, kabáty, vetrovky, koženky, topánky alebo čižmy, boli na trhu od výmyslu sveta. Členovia, ktorí sa počas roka zúčastnili na niektorej brigáde, dostali zľavu. Myslím, že každý bol spokojný.

Členská schôdza

Prišiel september a s ním aj riadna schôdza klubu. 13. 9. sme sa zišli v starej škole, kde sme oslávili aj našich jubilantov, ktorými boli: Kotora Tibor /75/, Polláková Mária /70/, Bednárová Anna /65/, Kurucová Mária /65/ a Muchová Mária /65/. Títo nám doniesli výborné zákusky a ostré. Zavinšovali sme im, zaspievali a Danko Falat zahral na harmonike a zaspieval. Všetkým vďaka!

Brigáda

Pred Dušičkami zorganizovali dôchodcovia brigádu pri čistení cesty na cintorín, okolia kostola cintorína a krížovej cesty. Brigády sa okrem asi 17 členov klubu zúčastnili aj nečlenovia a taktiež zamestnanci obce spolu s aktívnymi pracovníkmi. Všetkým patrí poďakovanie.

Ol'ga Sabolová



Občianske združenie DEDINKA



V neskorej jeseni bol ukončený aj projekt úpravy školskej záhrady s názvom „Spoločne revitalizujeme obecnú a školskú záhradu pre všetkých“, ktorý bol podporený spoločnosťou T-Systems prostredníctvom Karpatskej nadácie. V rámci projektu bol upravený vstup, oplatenie, ohnisko a najmä postavený prístrešok spolu so stolmi a lavičkami. Na dvore sa vykonali aj sadové úpravy.

Hodnota diela prevyšuje sumu 2 000 Eur, čo sa týka materiálnej stránky, hodnota je však omnoho vyššia, pokiaľ by sme vyčíslili hodnotu ľudskej práce.

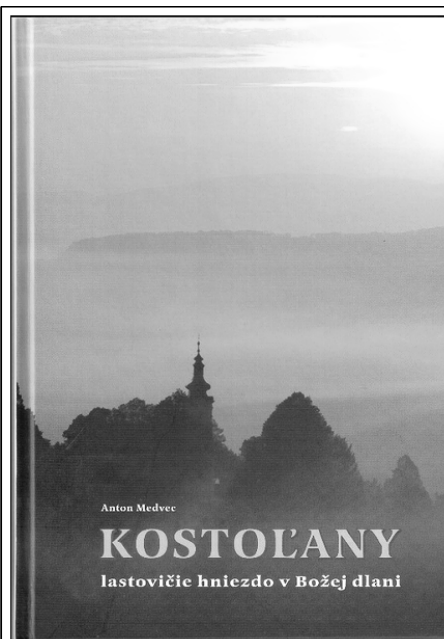
Ďakujem veľmi pekne všetkým, ktorí sa aktívne zúčastnili na brigádach, priložili ruku k dielu a vytvorili tak pekné dielo. Poďakovanie patrí rodičom, zamestnancom obce, škôlky, poslancom a ďalším.



Upravená záhrada bude slúžiť najmä pre potreby škôlky na rôzne akcie, ale aj pre dôchodcov a posedenia pri rozličných podujatiach.

Chcem len záverom pripomenúť, že možnosti na získanie prostriedkov na dobrovoľnícke aktivity sú vyššie než uchádzanie sa o iné druhy pomoci. Má to však jednu podmienku—je potrebná komunita, ktorá niečo vo svojej obci, vo svojom okolí chce vytvoriť. Či je to detské ihrisko, náučný chodník, prístrešok a pod. Už dávnejšie aktivity dosvedčujú tomu, že keď je chuť niečo vytvoriť, nie sú potrebné ani projekty, ani eurofondy a dokážeme vytvoriť prospešné hodnoty. Dokážeme to aj naďalej? Všetci?

Mgr. Anton Medvec



Kniha o obci Kostol'any nad Hornádom je stále v ponuke. Zakúpiť si ju môžete na obecnom úrade v cene 7 Eur.

Taktiež chceme upozorniť, že knihu dostala každá domácnosť v obci grátis. Preto občania, ktorí sa do obce prisťahovali po roku 2013 a knihu ešte nemajú, si ju môžu vyzdvihnúť na obecnom úrade v čase úradných hodín.

Ocú